

reesa®

Handheld vacuum cleaner

TSA5017



Návod k obsluze

CS

Bedienungsanleitung

DE

Owner's manual

EN

Manuel d'utilisation

FR

Εγχειρίδιο χρήσης

GR

Használati utasítás

HU

Gebruiksaanwijzing

NL

Instrukcja obsługi

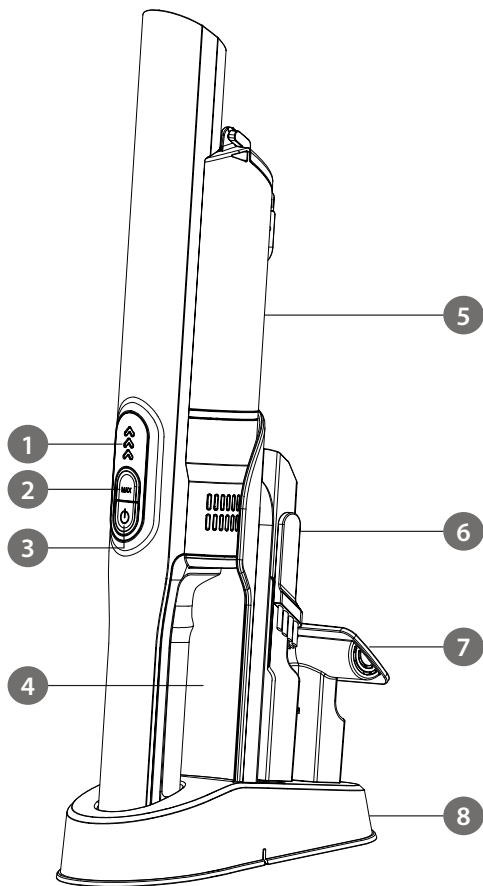
PL

Manual de utilizare

RO

Návod na použitie

SK



	DE	EN
1	LED Anzeigen	LED indicators
2	Taste Modus	Mode button
3	Taste Ein/Aus	Power button
4	Ständer	Stand
5	Staubbehälter	Dust container
6	2-in-1 Fugenbürste	2-in-1 crevice brush
7	Bodendüse	Floor nozzle
8	Ladestation	Charging base

	PL	RO	SK
1	Wskaźniki LED	Indicatori LED	Indikátory LED
2	Przycisk zmiany trybu	Buton MOD	Tlačidlo zmeny režimu
3	Przycisk zasilania	Buton alimentare	Tlačidlo napájania
4	Podstawa	Suport	Základňa
5	Pojemnik na kurz	Recipient pentru praf	Kontajner kurzu
6	Końcówka szczelinowa 2w1	Perie pentru crăpături 2 în 1	Štrbinová hubica 2v1
7	Ssawka podłogowa	Duză de podea	Podlahová tryska
8	Baza ładowująca	Bază de încărcare	Nabíjacia základňa

Děkujeme, že jste si zakoupili zařízení TEESA. Před použitím si pozorně přečtěte pokyny a uschovejte je pro budoucí použití. Výrobce neodpovídá za nesprávné použití produktu.

BEZPEČNOSTNÍ OTÁZKY

Při používání zařízení by měla být dodržována základní bezpečnostní opatření, včetně níže uvedených:

- Před použitím si pečlivě přečtěte návod k použití, i když jste dříve používali podobné vybavení. Tuto příručku uschovejte pro budoucí potřebu.
- Před připojením zařízení zkontrolujte kompatibilitu síťového napětí a zásuvky a zařízení.
- K nabíjení zařízení používejte pouze originální nabíječku AC, která je součástí soupravy.
- Nepoužívejte AC nabíječku k nabíjení jiných zařízení nebo baterií.
- Nezapínejte vysávání, pokud není nainstalována nádoba na prach nebo filtr.
- Zařízení je určeno pouze pro domácí použití.
- Do ventilačních otvorů zařízení neumísťujte žádné předměty.
- Vyčistěte zařízení podle pokynů v části „Čištění“.
- Vždy vypněte zařízení:
 - když zařízení nepracuje správně,
 - pokud provozní hluk zařízení není standardní nebo naznačuje anomálii,
 - před demontáží,
 - před čištěním,
 - pokud se nepoužívá.
- Uchovávejte zařízení mimo dosah dětí. Je zakázáno dětem používat zařízení bez dozoru dospělých.
- Zařízení nesmí být obsluhováno osobami (včetně dětí) s omezenými fyzickými, smyslovými nebo mentálními schopnostmi, ani osobami, které nemají znalosti a zkušenosti nezbytné k ovládní tohoto zařízení; vyloučení situace používání zařízení v přítomnosti osoby odpovědné za jejich bezpečnost.
- Zařízení a nabíječku střídavého proudu udržujte mimo dosah tepla, vody, vlhkosti, ostrých hran a dalších faktorů, které by mohly toto zařízení nebo kabel nabíječky poškodit.
- Zařízení neponořujte do vody ani s ním nepracujte s mokřýma rukama.
- Když je zařízení zapnuté, nemiřte na lidi ani zvířata.
- Vysavač nepoužívejte k vysávání:
 - velkých předmětů s ostrými hranami, které by mohly blokovat a následně poškodit zařízení;
 - jemný prach, např. omítka, cement, mouka atd.,
 - zbytky renovačních prací, trosky atd.,
 - škodlivých a žíravých kapalin nebo hořlavých a výbušných látek, protože to může způsobit požár;
 - nevysávejte horké nebo zářící látky;

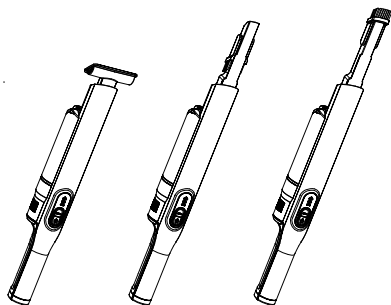
	CS	FR
1	LED displeje	Indicateurs LED
2	Tlačítko režimu	Bouton de mode
3	Tlačítko zapnutí/vypnutí	Bouton d'alimentation
4	Stojan	Stand
5	Nádoba na prach	Réceptier à poussière
6	Štěrbínový kartáč 2 v 1	Brosse à récurer 2 en 1
7	Podlahová tryska	Buse de sol
8	Ladestation	Base de chargement

	GR	HU	NL
1	Ενδεικτικές λυχνίες LED	LED kijelzők	Indicatieled
2	Κουμπί λειτουργίας	Buton MOD	Knop om modus te wijzigen
3	Κουμπί ενεργοποίησης/ απενεργοποίησης	Buton alimentare	Aan/uit-knop
4	Βάση σκούπας	Támogatás	Basis
5	Δοχείο σκόνης	Porgyűjtő tartály	Kontajner
6	2-σε-1 βούρτσα	2 az 1-ben réskefe	Schrobzuigmond 2in1
7	Ακροφύσιο δαπέδου	Padlófűvóka	Vloerzuigmond
8	Βάση φόρτισης	Betöltő alap	Oplaadbasis

- mokré nebo mokré povrchy, či předměty;
 - vodu nebo jiné tekutiny.
- Nepoužívejte zařízení pro jiné účely než ty, které jsou popsány v níže uvedených pokynech.
 - Během provozu nenechávejte zařízení bez dozoru.
 - Je zakázáno používat zařízení, pokud byl poškozen kabel síťové nabíječky nebo zařízení nefunguje správně.
 - Je zakázáno opravovat zařízení samému. Opravu přístroje mohou provádět pouze oprávněné a kvalifikované osoby. Rozebírání zařízení je zakázáno.
 - Nepoužívejte nepůvodní součásti a příslušenství.

MONTÁŽ

- Před prvním použitím umístěte stojan do vhodné polohy na nabíjecí stanici.
- Chcete-li nasadit jednu ze dvou dodaných trysek, zasaňte ji do otvoru na vstupu vzduchu vysavače, dokud nezapadne na své místo.
- Chcete-li trysku vyjmout, vytáhněte ji směrem nahoru.



NABÍJENÍ

- Chcete-li zařízení nabít, umístěte jej do nabíjecí kolébky a připojte k zásuvce.
- Během nabíjení bliká indikátor nabíjení, který ukazuje aktuální stav nabíjení.
- Když je baterie plně nabitá, všechny indikátory nabíjení svítí nepřetržitě.
- Nízké nabití baterie je indikováno blikáním prvního indikátoru nabíjení.

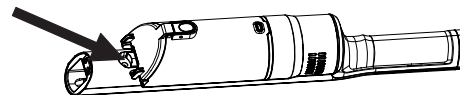
Poznámka: Během nabíjení zařízení nezapínejte.

OBSLUHA

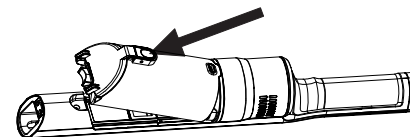
- Chcete-li spotřebič zapnout, stiskněte tlačítko zapnutí/vypnutí. Spotřebič pracuje s normálním sacím výkonem.
- Chcete-li přepnout sací výkon na vysoký, stiskněte tlačítko Mode.
- Během provozu ukazují indikátory aktuálního nabití baterie.

ČIŠTĚNÍ A ÚDRŽBA

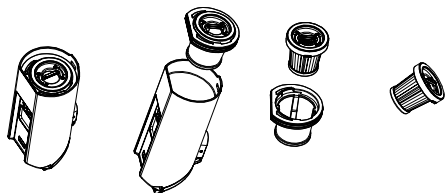
- Chcete-li vyjmout nádobu na prach, stiskněte tlačítko Odemknout nádobu a vytáhněte ji.



- Chcete-li otevřít nádobu na prach, stiskněte tlačítko Odemknout klapku nádoby.



3. Filtry se doporučuje čistit po každém použití.
4. Filtry lze čistit pod tekoucí vodou. Po vyčištění filtry osušte.
5. Po vyčištění nezapomeňte zkontrolovat, zda jsou filtry suché, než je vložíte do nádob na prach.



SPECIFIKACE

HEPA filtr
 Kompaktní velikost
 Ergonomická rukojeť
 2 úrovně výkonu
 Snadné vyprazdňování prachové nádoby
 Výkon: 200 W
 Sací výkon: 20 kPa
 Objem nádoby na prach: 200 ml
 Provozní doba: cca 35 min.
 Doba nabíjení: 35 min: Doba nabíjení: 4,5 hod.
 Nabíjecí baterie: 2200 mAh 14,8 V
 Napájecí zdroj:
 Vstup: 100-240 V~, 50-60 Hz
 Výstup: 18 V, 500 mA
 Rozměry: 450 x 70 x 86 mm
 Součástí dodávky: nabíjecí základna, štěrbinová hubice 2 v 1, podlahová hubice, stojan

Tento překlad byl vygenerován automaticky. Může obsahovat chyby. V některých případech se mohou vyskytnout nepřesné výrazy, například v překladu názvů tlačítek nebo technických údajů. V případě jakýchkoli pochybností doporučujeme přečíst si anglickou verzi uživatelské příručky.



Čeština
Správná likvidace výrobku
(opotřebované elektrické a elektronické vybavení)



Označení umístěné na výrobku anebo v textech, které se ho týkají, poukazuje na skutečnost, že po vypršení doby používání je zakázáno likvidovat tento výrobek společně s ostatním domovním odpadem. Pro to, abyste se vyhnuli škodlivému vlivu na přírodní prostředí a lidské zdraví v důsledku nekontrolované likvidace odpadů, oddělte tento výrobek od odpadů jiného typu a zodpovědně ho recyklujte za účelem propagace opětovného využití hmotných zdrojů coby stálé praxe. Pro více informací ohledně místa a způsobu recyklace tohoto výrobku, která bude bezpečná pro životní prostředí, domácí uživatelé mohou kontaktovat maloobchodní prodejnu, v níž výrobek zakoupili, nebo orgán místní samosprávy. Firemní uživatelé mohou kontaktovat dodavatele a zkontrolovat podmínky kupní smlouvy. Neodstraňujte výrobek společně s ostatními komerčními odpady.

Danke für den Kauf des TEESA Gerätes. Vor dem ersten Gebrauch des Produktes lesen Sie bitte diese Bedienungsanleitung sorgfältig und bewahren diese auf für späteres Nachschlagen. Der Hersteller übernimmt keine Verantwortung für Schäden, die durch unsachgemäße Handhabung und Verwendung des Produktes verursacht wurden.

SICHERHEITSANLEITUNGEN

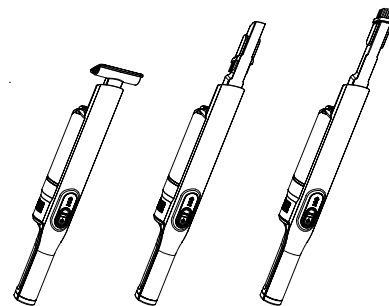
Lesen Sie diese Bedienungsanleitung sorgfältig, auch wenn Sie mit dem Gerät vertraut sind. Bewahren Sie die Bedienungsanleitung auf für späteres Nachschlagen.

1. Bitte lesen Sie sorgfältig diese Bedienungsanleitung vor der Installation und Montage und heben diese auf für späteres Nachschlagen.
2. Vor dem Anschluss des Gerätes an Netzsteckdose, stellen Sie sicher, dass die auf dem Gerät angegebene Spannung mit der Spannung der Steckdose übereinstimmt.
3. Benutzen Sie nur das mitgelieferte Netzgerät um das Gerät aufzuladen
4. Das mitgelieferte Netzgerät nicht zum aufladen anderer Geräte benutzen.
5. Nicht den Saugprozess starten, wenn der Staubbehälter oder Filter nicht montiert ist.
6. Das Gerät ist nur für den Hausgebrauch.
7. Keine Gegenstände in die Lüftungsöffnungen stecken.
8. Reinigen Sie das Gerät gemäß den Angaben im Abschnitt „Reinigung und Wartung“.
9. Schalten Sie das Gerät **IMMER** aus und trennen es vom Stromnetz:
 - Wenn es nicht richtig funktioniert
 - Wenn ein seltenes Geräusch bei der Verwendung gibt
 - Vor dem Zerlegen des Gerätes
 - Vor der Reinigung
 - Bei Nichtgebrauch
10. Halten Sie das Gerät außerhalb der Reichweite von Kindern. Lassen Sie Kinder nicht unbeaufsichtigt mit dem Produkt.
11. Dieses Gerät sollte nicht von Personen (einschließlich Kinder) mit eingeschränkten physischen, sensorischen oder geistigen Fähigkeiten oder mangelnder Erfahrung und Wissen benutzt werden, sofern sie nicht von der Person überwacht werden, die für ihre Sicherheit verantwortlich ist.
12. Halten Sie das Gerät und Ladegerät fern von Hitze, Wasser, Feuchtigkeit, scharfen Kanten und andere Faktoren, die das Gerät oder das Kabel des Ladegerätes beschädigen könnten.
13. Stellen Sie das Gerät nicht ins Wasser oder andere Flüssigkeiten; verwenden Sie es nicht mit nassen oder feuchten Händen.
14. Den Staubsauger nicht auf Personen oder Tiere richten während das Gerät in betrieb ist.
15. Das Gerät nicht verwenden zum saugen von:
 - Große, scharfkantige Gegenstände, die das Gerät blockieren und beschädigen könnten;

- Feinstaub, z. B. Gips, Zement, Mehl usw.,
 - Reste von Renovierungsarbeiten, Trümmern usw.,
 - Schädigende oder erodierende Flüssigkeiten oder brennbare und explosive Stoffe, da dies zu einem Brand führen kann;
 - Heiße oder brennende Stoffe;
 - Nasse Oberflächen oder Gegenstände;
 - Wasser oder andere Flüssigkeiten.
16. Das Produkt nicht für andere Zwecke verwenden, als in dieser Bedienungsanleitung angegeben.
 17. Lassen Sie das Gerät nicht unbeaufsichtigt, wenn es funktioniert.
 18. Der Hersteller dieses Produkts ist nicht verantwortlich für Schäden, die durch unsachgemäße Handhabung und Verwendung des Gerätes verursacht werden.
 19. Das Gerät **NICHT** benutzen wenn das Kabel des Ladegerätes beschädigt ist, oder das Gerät defekt ist.
 20. Versuchen Sie nicht, dieses Gerät selbst zu reparieren, nur autorisiertes und qualifiziertes Personal darf dieses Produkt reparieren. Das Gerät nicht zerlegen.
 21. Benutzen Sie nur autorisiertes Zubehör.

MONTAGE

1. Setzen Sie den Ständer vor der ersten Verwendung an der entsprechenden Stelle der Ladestation ein.
2. Um eine der beiden mitgelieferten Düsen zu montieren, setzen Sie diese in die Öffnung am Luftenlass des Staubsaugers ein, bis sie einrastet.
3. Um die Düse zu entfernen, ziehen Sie diese nach oben.



AUFLADEN

- 1 Um das Gerät aufzuladen, setzen Sie dieses in die Ladestation und verbinden diese mit einer Steckdose.
- 2 Während des Ladevorgangs blinkt die Ladeanzeige, um den aktuellen Status des Ladevorgangs anzuzeigen.
- 3 Wenn die Batterie voll aufgeladen ist, leuchten alle Ladeanzeigen ständig.
- 4 Niedrige Batterieladung wird durch das Blinken der ersten Ladeanzeige angezeigt.

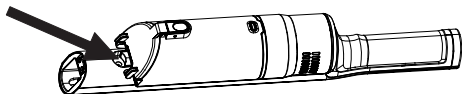
Hinweis: Schalten Sie das Gerät nicht ein, während es aufgeladen wird.

BETRIEB

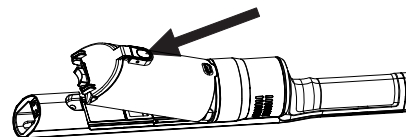
1. Um das Gerät einzuschalten, drücken Sie die Taste Ein/Aus. Das Gerät funktioniert mit normaler Saugleistung.
2. Um die Saugleistung auf hoch zu schalten, drücken Sie die Taste Modus.
3. Während des Betriebs, zeigen die Ladeanzeigen die aktuelle Batterieladung an.

REINIGUNG UND WARTUNG

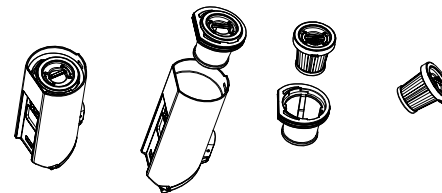
1. Um den Staubbehälter zu entfernen, drücken Sie die Taste Behälter entriegeln und ziehen diesen heraus.



2. Um den Staubbehälter zu öffnen, drücken Sie die Taste Behälterklappe entriegeln.



3. Es ist empfehlenswert die Filter nach jeder Benutzung zu reinigen.
4. Die Filter können unter fließendem Wasser gereinigt werden. Nach der Reinigung die Filter trocknen.
5. Denken Sie daran, die Filter nach der Reinigung zu überprüfen, um sicherzustellen, dass diese trocken sind, bevor Sie diese in den Staubbehälter einsetzen.



TECHNISCHE DATEN

HEPA-Filter
 Kompakte Größe
 Ergonomischer Griff
 2 Leistungsstufen
 Einfaches Entleeren des Staubbehälters
 Leistung: 200 W
 Saugleistung: 20 kPa
 Fassungsvermögen des Staubbehälters: 200 ml
 Betriebszeit: etwa 35 Minuten
 Ladezeit: 4,5 Stunden
 Wiederaufladbare Batterie: 2200 mAh 14,8 V
 AC-Ladegerät:
 Eingang: 100-240 V~, 50-60 Hz
 Ausgang: 18 V; 500mA
 Abmessungen: 450 x 70 x 86 mm
 Im Set: Ladestation, 2-in-1-Fugenbürste, Bodendüse, Ständer



Deutsch
Korrekte Entsorgung dieses Produkts
(Elektromüll)

(Anzuwenden in den Ländern der Europäischen Union und anderen europäischen Ländern mit einem separaten Sammelsystem) Die Kennzeichnung auf dem Produkt bzw. auf der dazugehörigen Literatur gibt an, dass es nach seiner Lebensdauer nicht zusammen mit dem normalen Haushaltsmüll entsorgt werden darf. Entsorgen Sie dieses Gerät bitte getrennt von anderen Abfällen, um der Umwelt bzw. der menschlichen Gesundheit nicht durch unkontrollierte Müllbeseitigung zu schaden. Recyceln Sie das Gerät, um die nachhaltige Wiederverwertung von stofflichen Ressourcen zu fördern. Private Nutzer sollten den Händler, bei dem das Produkt gekauft wurde, oder die zuständigen Behörden kontaktieren, um in Erfahrung zu bringen, wie sie das Gerät auf umweltfreundliche Weise recyceln können. Gewerbliche Nutzer sollten sich an Ihren Lieferanten wenden und die Bedingungen des Verkaufsvertrags konsultieren. Dieses Produkt darf nicht zusammen mit anderem Gewerbemüll entsorgt werden.

Hergestellt in China für Lechpol Electronics Leszek Sp.k., ul. Garwolińska 1, 08-400 Miętne.



SAFETY INSTRUCTIONS

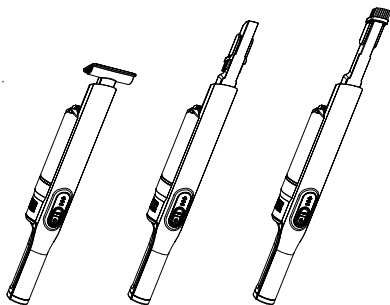
Follow basic safety rules when operating the device, and follow instructions below:

1. Read the entire instruction manual before you start installation and assembly and keep it for future reference. Keep the manual for future reference.
2. Before connecting the device to power supply socket, make sure the voltage indicated on the device corresponds to the voltage in the power supply socket.
3. Use only the included AC charger to charge the device.
4. Do not use the included AC charger to charge other devices or batteries.
5. Do not start vacuuming if the dust bag or filter are not installed in the vacuum cleaner.
6. Appliance for household use only.
7. Do not place any objects in ventilation slots.
8. Clean this device in accordance to instructions listed in Cleaning section.
9. Turn off the device:
 - if it's not operating correctly
 - if there's an uncommon voice when using
 - before disassembling the device
 - before cleaning
 - before servicing
10. Keep the device out of the reach of children. Do not leave children unsupervised with the product.
11. This appliance must not be used by persons (including children) with reduced physical, sensory or mental capabilities, or lack of experience and knowledge, unless they are supervised by the person who is responsible for their safety.
12. Keep the device and charger away from heat, water, moisture, sharp, edges and any other factor which may damage the appliance or charger cable.
13. Do not place the appliance in water or any liquid; nor handle/use it with wet or moist hands.
14. Do not point tube at people or animals.
15. Do not vacuum:
 - big objects with sharp edges; it may block and damage the device;
 - fine dust - e.g. plaster, cement, flour, etc.,
 - remnants of renovation works, debris etc.,
 - harmful and corrosive liquids or flammable and explosive substances as this may cause fire;
 - hot or glowing substances;
 - wet or moisture surfaces and objects;
 - water and other liquids.

16. Do not use the product for purposes different from displayed in this operating manual.
17. Do not leave the appliance unattended when it's working.
18. Do not use this device if the charger cable is damaged or appliance is broken.
19. Do not attempt to repair this device yourself. Only authorized and qualified personnel may repair this device. Never disassemble this device.
20. Use only authorized accessories.

MOUNTING

1. Before first use, insert the stand into the appropriate place on the charging base.
2. To mount one of the two included nozzles, insert it into the hole located on the air inlet of the vacuum cleaner until it locks inside.
3. To remove the tip, pull it upward.



CHARGING

1. To charge the device, place it in the charging base and plug the base's power supply into a power outlet.
2. When charging, the battery charge indicators will flash to indicate the current battery charge status.
3. When fully charged, all battery indicators will be lit continuously.
4. Low battery level will be indicated with flashing first charging indicator.

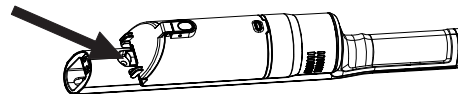
Note: Do not turn on the device while it is charging.

OPERATION

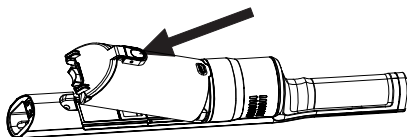
1. To turn on device, press the power button. The device will work at the normal power level.
2. To change the power level to high, press the mode change button.
3. During work, the battery's charge indicators will show its current charge level.

CLEANING AND MAINTENANCE

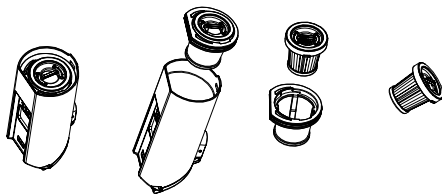
1. To remove the dust container, press the container release button and then pull it out.



2. To open the container, press the container flap release button.



3. It is recommended to clean the filters after each use.
 4. The filters can be cleaned under running water. Dry filters after cleaning.
 5. Remember to check the filters after cleaning to make sure they are dry before installing them in the dust bin.



SPECIFICATION

HEPA filter
 Compact size
 Ergonomic handle
 2 power levels
 Easy emptying of dust container
 Power: 200 W
 Suction power: 20 kPa
 Capacity of dust container: 200 ml
 Operating time: approx. 35 min.
 Charging time: 4.5 hrs.
 Rechargeable battery: 2200 mAh 14.8 V
 AC charger:
 Input: 100-240 V~, 50-60 Hz
 Output: 18 V, 500mA
 Dimensions: 450 x 70 x 86 mm
 In set: charging base, 2-in-1 crevice brush, floor nozzle, stand



English
Correct Disposal of This Product
(Waste Electrical & Electronic Equipment)

(Applicable in the European Union and other European countries with separate collection systems) This marking shown on the product or its literature, indicates that it should not be disposed with other household wastes at the end of its working life. To prevent possible harm to the environment or human health from uncontrolled waste disposal, please separate this from other types of wastes and recycle it responsibly to promote the sustainable reuse of material resources. Household users should contact either the retailer where they purchased this product, or their local government office, for details of where and how they can take this item for environmentally safe recycling. Business users should contact their supplier and check the terms and conditions of the purchase contract. This product should not be mixed with other commercial wastes for disposal.

Made in China for Lechpol Electronics Leszek Sp.k., ul. Garwolińska 1, 08-400 Miętno.



Merci d'avoir acheté l'appareil TEESA. Avant l'utilisation de l'appareil, lisez attentivement le mode d'emploi et le gardez pour une consultation ultérieure. Le fabricant n'est pas responsable d'une utilisation inappropriée du produit.

SÉCURITÉ

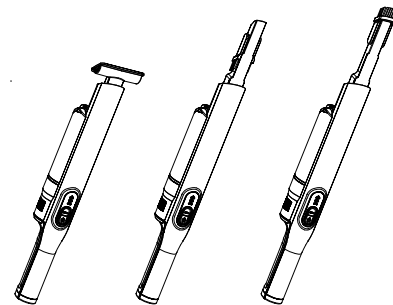
Lors de l'utilisation de l'équipement, des précautions de sécurité de base doivent être suivies, notamment celles détaillées ci-dessous :

1. Veuillez lire attentivement le manuel d'utilisation avant utilisation, même si vous avez déjà utilisé un équipement similaire. Conservez ces instructions pour référence future.
2. Avant de brancher l'appareil, vérifiez que la tension de la prise secteur et celle de l'appareil sont compatibles.
3. Pour charger l'appareil, utilisez uniquement le chargeur d'origine inclus dans l'ensemble.
4. N'utilisez pas le chargeur secteur pour charger d'autres appareils ou batteries.
5. Ne commencez pas à aspirer si le bac à poussière ou le filtre n'est pas installé.
6. L'appareil est uniquement destiné à un usage domestique.
7. Ne placez aucun objet dans les ouvertures de ventilation de l'appareil.
8. Nettoyez l'appareil conformément aux instructions de la section « Nettoyage ».
9. Éteignez toujours l'appareil :
 - lorsque l'appareil ne fonctionne pas correctement,
 - si les bruits de fonctionnement de l'appareil ne sont pas standards ou indiquent une anomalie,
 - avant démontage,
 - avant le nettoyage,
 - avant d'effectuer des activités de service
10. Gardez l'appareil hors de portée des enfants. Les enfants ne doivent pas utiliser l'appareil sans la surveillance d'un adulte.
11. L'appareil ne peut pas être utilisé par des personnes (y compris des enfants) ayant des capacités physiques, sensorielles ou mentales limitées, ou par des personnes qui n'ont pas les connaissances et l'expérience nécessaires pour faire fonctionner l'appareil ; sauf lorsque l'appareil est utilisé en présence d'une personne responsable de sa sécurité.
12. L'appareil et le chargeur secteur doivent être tenus à l'écart des sources de chaleur, d'eau, d'humidité, d'arêtes vives et de tout autre facteur susceptible d'endommager l'appareil ou le câble du chargeur.
13. Ne plongez pas l'appareil dans l'eau et ne l'utilisez pas avec les mains mouillées.
14. Lorsque l'appareil est allumé, ne le dirigez pas vers des personnes ou des animaux.
15. N'utilisez pas d'aspirateur pour aspirer :
 - des objets volumineux avec des arêtes vives, car ils pourraient bloquer et par conséquent endommager l'appareil ;
 - poussières fines – par exemple plâtre, ciment, farine, etc.,

- restes de travaux de rénovation, décombres, etc.,
 - liquides nocifs et corrosifs ou substances inflammables et explosives, car cela pourrait provoquer un incendie ;
 - substances chaudes ou incandescentes ;
 - surfaces et objets humides ou mouillés ;
 - de l'eau ou d'autres liquides.
16. N'utilisez pas l'appareil à d'autres fins que celles décrites dans les instructions ci-dessous.
 17. Ne laissez pas l'appareil sans surveillance pendant son fonctionnement.
 18. Il est interdit d'utiliser l'appareil si le câble du chargeur est endommagé ou si l'équipement ne fonctionne pas correctement.
 19. Il est interdit de réparer soi-même le matériel. Seules les personnes autorisées et qualifiées peuvent réparer l'appareil. Il est interdit de démonter l'appareil.
 20. N'utilisez pas d'accessoires non originaux.

MONTAGE

1. Avant la première utilisation, insérez le support dans l'emplacement prévu à cet effet sur la base de chargement.
2. Pour connecter l'un des deux embouts fournis, insérez-le dans le trou situé sur l'entrée d'air de l'aspirateur jusqu'à ce que la pièce s'enclenche.
3. Pour retirer l'embout, tirez-le vers le haut.



CHARGE

1. Pour charger l'appareil, placez-le dans la base de chargement et branchez l'alimentation de la base sur une prise de courant.
2. Pendant la charge, les indicateurs de charge de la batterie clignotent pour indiquer l'état de charge actuel de la batterie.
3. Lorsque la batterie est complètement chargée, tous les indicateurs de charge sont allumés en continu.
4. Une batterie faiblement chargée est indiquée par le clignotement du premier indicateur.

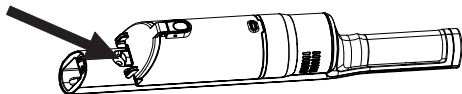
Remarque : n'allumez pas l'appareil pendant qu'il est en charge.

SERVICE

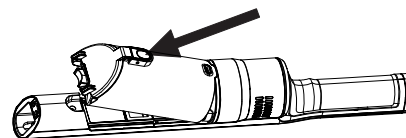
1. Pour allumer/éteindre l'aspirateur, appuyez sur le bouton d'alimentation. L'appareil fonctionnera au niveau de puissance de base.
2. Pour passer au niveau de puissance élevé, appuyez sur le bouton de changement de mode.
3. En cours de fonctionnement, les indicateurs de batterie indiquent le niveau actuel de la batterie.

NETTOYAGE ET ENTRETIEN

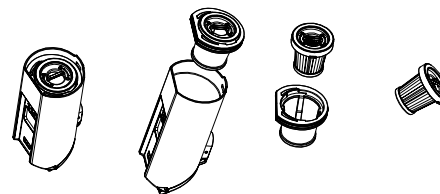
1. Pour retirer le bac à poussière, appuyez sur le bouton d'ouverture du bac, puis tirez dessus.



2. Pour ouvrir le conteneur, appuyez sur le bouton d'ouverture de la trappe du conteneur.



3. Il est recommandé de nettoyer les filtres après chaque utilisation.
4. Les filtres peuvent être nettoyés à l'eau courante. Séchez-les après le nettoyage.
5. N'oubliez pas de vérifier après le nettoyage que les filtres sont secs avant de les installer dans le conteneur à poussière.



CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES

Filtre HEPA
 Taille compacte
 Poignée ergonomique
 2 niveaux de puissance
 Bac à poussière facile à vider
 Puissance : 200 W
 Puissance d'aspiration : 20 kPa
 Capacité du réservoir à poussière : 200 ml
 Durée de fonctionnement : environ 35 min.
 Temps de charge : 4,5 heures
 Batterie rechargeable : 2200 mAh 14,8 V
 Alimentation électrique :
 Entrée : 100-240 V~, 50-60 Hz
 Sortie : 18 V, 500 mA
 Dimensions : 450 x 70 x 86 mm
 Inclus : base de chargement, suceur plat 2 en 1, suceur de sol, support

La présente traduction a été générée automatiquement et peut comporter des erreurs. Dans certains cas, des formulations imprécises peuvent apparaître, p.ex. dans les traductions des touches ou des détails techniques. Si vous avez des doutes, nous vous recommandons de consulter la version anglaise du mode d'emploi.



France
Élimination appropriée du produit
(déchets d'équipements électriques et électroniques)



Les marquages apposés sur le produit ou dans les textes y correspondants indiquent que l'appareil, une fois le délai d'usage passé, doit être éliminé avec les autres déchets ménagers. Pour éviter les effets néfastes sur l'environnement et la santé humaine, suite à une élimination de déchets non contrôlée, veuillez séparer le produit des autres déchets et recycler de manière responsable, pour promouvoir la réutilisation des matériaux comme une pratique durable. Pour de plus amples informations concernant le lieu et le recyclage en toute sécurité du produit, les utilisateurs dans les ménages doivent contacter le distributeur chez qui ils ont acheté le produit ou une autorité locale compétente dans le domaine. Les utilisateurs dans les entreprises doivent contacter leur fournisseur et vérifier les conditions du contrat d'achat. Ne pas éliminer le produit avec d'autres déchets commerciaux.

Fabriqué en RPC pour Lechpol Electronics Leszek Sp.ka., ul. Garwolińska 1, 08-400 Miętne.

Σας ευχαριστούμε για την αγορά της συσκευής TEESA. Διαβάστε προσεκτικά αυτές τις οδηγίες χρήσης πριν τη χρήση και φυλάξτε τις για μελλοντική χρήση. Ο διανομέας δεν αναλαμβάνει καμία ευθύνη για ζημιές που προκλήθηκαν από ακατάλληλο χειρισμό και χρήση του προϊόντος.

ΟΔΗΓΙΕΣ ΑΣΦΑΛΕΙΑΣ

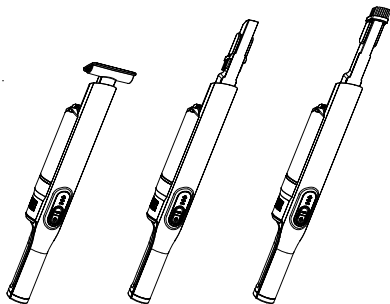
Ακολουθήστε τους βασικούς κανόνες ασφαλείας κατά τη λειτουργία της συσκευής και ακολουθήστε τις παρακάτω οδηγίες:

1. Διαβάστε αυτό το εγχειρίδιο οδηγιών προσεκτικά, ακόμα και αν είστε εξοικειωμένοι με τη συσκευή. Διατηρήστε το εγχειρίδιο για μελλοντική αναφορά.
2. Πριν συνδέσετε τη συσκευή στην πρίζα, βεβαιωθείτε ότι η τάση που αναγράφεται στη συσκευή αντιστοιχεί στην τάση στην πρίζα ρεύματος.
3. Χρησιμοποιήστε μόνο τον ενσωματωμένο φορτιστή AC για τη φόρτιση της συσκευής.
4. Μην χρησιμοποιείτε τον φορτιστή εναλλασσόμενου ρεύματος που περιλαμβάνεται για να φορτίσετε άλλες συσκευές ή μπαταρίες.
5. Μην ξεκινήσετε τη σκούπιση εάν η τσάντα ή το φίλτρο σκόνης δεν έχει εγκατασταθεί στην ηλεκτρική σκούπα.
6. Συσκευή για οικιακή χρήση μόνο.
7. Μην τοποθετείτε αντικείμενα στις υποδοχές εξαερισμού.
8. Καθαρίστε τη συσκευή σύμφωνα με τις οδηγίες που αναφέρονται στην ενότητα Καθαρισμός.
9. Απενεργοποιήστε τη συσκευή:
 - εάν δεν λειτουργεί σωστά,
 - εάν ακούγεται ασυνήθιστος ήχος κατά τη χρήση,
 - πριν από την αποσυναρμολόγηση της συσκευής,
 - πριν τον καθαρισμό,
 - όταν δεν χρησιμοποιείται.
 - Κρατήστε τη συσκευή μακριά από παιδιά. Μην αφήνετε τα παιδιά χωρίς επίτηρησή με το προϊόν.
10. Αυτή η συσκευή δεν πρέπει να χρησιμοποιείται από άτομα (συμπεριλαμβανομένων παιδιών) με μειωμένες σωματικές, αισθητηριακές ή διανοητικές ικανότητες ή από έλλειψη εμπειρίας και γνώσης, εκτός εάν επιβλέπονται από το άτομο που είναι υπεύθυνο για την ασφάλειά τους.
11. Κρατήστε τη συσκευή και το φορτιστή μακριά από θερμότητα, νερό, υγρασία, αιχμηρά άκρα και οποιοδήποτε άλλο παράγοντα που μπορεί να βλάψει το καλώδιο της συσκευής ή του φορτιστή.
12. Μην τοποθετείτε τη συσκευή σε νερό ή οποιοδήποτε υγρό. ούτε χειρίζεστε / το χρησιμοποιείτε με υγρό ή υγρό χέρι.
13. Μην στρέψετε την ηλεκτρική σκούπα σε άτομα ή ζώα.
14. Μη χρησιμοποιείτε τη συσκευή για να σκουπίζετε:
 - μεγάλα αντικείμενα με αιχμηρά άκρα που θα μπορούσαν να μπλοκάρουν και να

- καταστρέψουν τη συσκευή;
 - λεπτή σκόνη - π.χ. σοβά, τσιμέντο, αλεύρι κ.λπ.,
 - υπολείμματα εργασιών ανακαίνισης, συντρίμια κ.λπ.,
 - βλάβες ή διαβρωτικά υγρά ή εύφλεκτες και εκρηκτικές ουσίες, καθώς αυτό θα μπορούσε να προκαλέσει πυρκαγιά
 - θερμές ή καυτές ουσίες
 - υγρές επιφάνειες ή υγρά αντικείμενα.
 - νερό ή οποιοδήποτε άλλο υγρό
16. Μην χρησιμοποιείτε το προϊόν για σκοπούς διαφορετικούς από αυτούς που εμφανίζονται σε αυτό το εγχειρίδιο χρήσης.
 17. Μην αφήνετε τη συσκευή αφύλακτη όταν λειτουργεί.
 18. Μην χρησιμοποιείτε αυτή τη συσκευή εάν το καλώδιο του φορτιστή είναι κατεστραμμένο ή η συσκευή έχει σπάσει.
 19. Μην επιχειρήσετε να επισκευάσετε μόνοι σας αυτή τη συσκευή. Μόνο εξουσιοδοτημένο και εξειδικευμένο προσωπικό μπορεί να επισκευάσει τη συσκευή. Ποτέ μην αποσυναρμολογήσετε αυτή τη συσκευή.
 20. Χρησιμοποιείτε μόνο εξουσιοδοτημένα εξαρτήματα.

ΤΟΠΟΘΕΤΗΣΗ

1. Πριν από την πρώτη χρήση, τοποθετήστε τη βάση στην κατάλληλη θέση στη βάση φόρτισης.
2. Για να τοποθετήσετε ένα από τα δύο ακροφύσια που περιλαμβάνονται, τοποθετήστε το στην οπή που βρίσκεται στην είσοδο αέρα της ηλεκτρικής σκούπας μέχρι να ασφαλίσει.
3. Για να αφαιρέσετε την άκρη, τραβήξτε την προς τα πάνω.



ΦΟΡΤΙΣΗ

1. Για να φορτίσετε τη συσκευή, τοποθετήστε την στη βάση φόρτισης και συνδέστε το τροφοδοτικό της βάσης σε μια πρίζα.
2. Κατά τη φόρτιση, οι ενδείξεις φόρτισης μπαταρίας θα αναβοσβήνουν για να υποδείξουν την τρέχουσα κατάσταση φόρτισης της μπαταρίας.
3. Όταν φορτιστεί πλήρως, όλες οι ενδείξεις μπαταρίας θα ανάβουν συνεχώς.
4. Η χαμηλή στάθμη μπαταρίας θα υποδεικνύεται με την πρώτη ένδειξη φόρτισης που αναβοσβήνει.

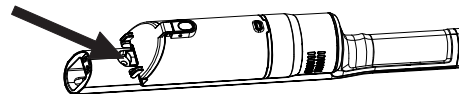
Σημείωση: Μην ενεργοποιείτε τη συσκευή κατά τη φόρτισή της.

ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΑ

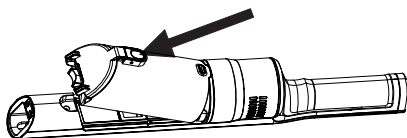
1. Για να ενεργοποιήσετε τη συσκευή, πατήστε το κουμπί λειτουργίας. Η συσκευή θα λειτουργεί στο κανονικό επίπεδο ισχύος.
2. Για να αλλάξετε το επίπεδο ισχύος σε υψηλό, πατήστε το κουμπί αλλαγής λειτουργίας.
3. Κατά τη διάρκεια της εργασίας, οι ενδείξεις φόρτισης της μπαταρίας θα εμφανίζονται τρέχον επίπεδο φόρτισης.

ΚΑΘΑΡΙΣΜΟΣ ΚΑΙ ΣΥΝΤΗΡΗΣΗ

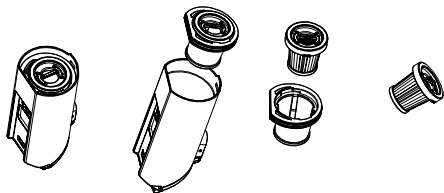
1. Για να αφαιρέσετε το δοχείο σκόνης, πατήστε το κουμπί απελευθέρωσης δοχείου και, στη συνέχεια, τραβήξτε το προς τα έξω.



2. Για να ανοίξετε το δοχείο, πατήστε το κουμπί απελευθέρωσης του δοχείου.



3. Συνιστάται να καθαρίζετε τα φίλτρα μετά από κάθε χρήση.
 4. Τα φίλτρα μπορούν να καθαριστούν κάτω από τρεχούμενο νερό. Στεγνώστε τα φίλτρα μετά τον καθαρισμό.
 5. Θυμηθείτε να ελέγξετε τα φίλτρα μετά τον καθαρισμό για να βεβαιωθείτε ότι είναι στεγνά πριν τα εγκαταστήσετε στον κάδο σκόνης.



ΠΡΟΔΙΑΓΡΑΦΕΣ

Φίλτρο HEPA
 Συμπαγές μέγεθος
 Εργονομική λαβή
 2 επίπεδα ισχύος
 Εύκολο άδειασμα του δοχείου σκόνης
 Ισχύς: 200 W
 Ισχύς αναρρόφησης: 20 kPa
 Χωρητικότητα δοχείου σκόνης: 200 ml
 Χρόνος λειτουργίας: περίπου 35 λεπτά.
 Χρόνος φόρτισης: 35 λεπτά: Χρόνος φόρτισης: 4,5 ώρες.
 Επαναφορτιζόμενη μπαταρία: 2200 mAh 14,8 V
 Παροχή ρεύματος:
 100-240 V~, 50-60 Hz
 Έξοδος: 18 V, 500 mA
 Διαστάσεις: 450 x 70 x 86 mm
 Περιλαμβανονται: βάση φόρτισης, εργαλείο τρυπάν 2 σε 1, ακροφύσιο δαπέδου, βάση στήριξης

La présente traduction a été générée automatiquement et peut comporter des erreurs. Dans certains cas, des formulations imprécises peuvent apparaître, p.ex. dans les traductions des touches ou des détails techniques. Si vous avez des doutes, nous vous recommandons de consulter la version anglaise du mode d'emploi.



Ελληνικά
Σωστή απόρριψη αυτού του προϊόντος
(Απορρίμματα Ηλεκτρικού & Ηλεκτρονικού Εξοπλισμού)



(Ισχύει στην Ευρωπαϊκή Ένωση και σε άλλες ευρωπαϊκές χώρες με συστήματα χωριστής συλλογής)
 Αυτή η σήμανση που αναγράφεται στο προϊόν ή στη βιβλιογραφία του, υποδηλώνει ότι δεν θα πρέπει να διατίθεται μαζί με άλλα οικιακά απόβλητα στο τέλος της ζωής του. Για να αποφευχθεί πιθανή βλάβη στο περιβάλλον ή την ανθρώπινη υγεία από την ανεξέλεγκτη απόρριψη των αποβλήτων, διαχωρίστε τα από άλλα είδη αποβλήτων και ανακυκλώστε με υπευθυνότητα για την προώθηση της βιώσιμης επαναχρησιμοποίησης των υλικών πόρων. Οι οικιακοί χρήστες θα πρέπει να επικοινωνήσουν είτε με τον έμπορο λιανικής πώλησης από τον οποίο αγόρασαν αυτό το προϊόν είτε με το γραφείο της τοπικής κυβέρνησης για λεπτομέρειες σχετικά με το πού και πώς μπορούν να πάρουν αυτό το στοιχείο για περιβαλλοντικά ασφαλή ανακύκλωση. Οι επιχειρηματικοί χρήστες πρέπει να επικοινωνούν με τον προμηθευτή τους και να ελέγχουν τους όρους και τις προϋποθέσεις της σύμβασης αγοράς. Το προϊόν αυτό δεν πρέπει να αναμειχθεί με άλλα εμπορικά απόβλητα για απόρριψη.

Κατασκευάστηκε στην Κίνα για την Lechpol Electronics Leszek Sp.k., ul. Garwolińska 1, 08-400 Miętno.

Köszönjük, hogy a TEESA készüléket választotta. A termék használatba vétele előtt olvassa el figyelmesen a használati útmutatót és azt őrizze meg későbbi felhasználás céljából. A gyártó nem vállal felelősséget a termék helytelen használatáért.

BIZTONSÁGI KÉRDÉSEK

A berendezés működtetésekor be kell tartani az alapvető biztonsági óvintézkedéseket, beleértve az alábbiakban részletezetteket:

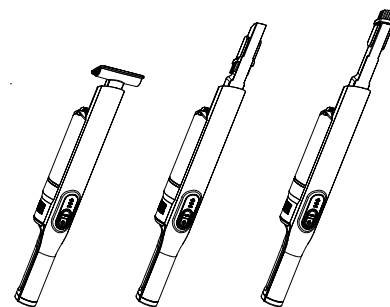
1. Kérjük, használat előtt figyelmesen olvassa el a használati útmutatót, még akkor is, ha korábban használt hasonló berendezést. Őrizze meg ezeket az utasításokat későbbi használatra.
2. A készülék csatlakoztatása előtt ellenőrizze, hogy a hálózati aljzat és a készülék feszültsége kompatibilis-e.
3. A készülék töltéséhez csak a készletben található eredeti töltőt használja.
4. Ne használja a hálózati töltőt más eszközök vagy akkumulátorok töltésére.
5. Ne kezdje el a porszívózást, ha a portartály vagy szűrő nincs felszerelve.
6. A készülék csak otthoni használatra szolgál.
7. Ne helyezzen semmilyen tárgyat a készülék szellőzőnyílásaiba.
8. Tisztítsa meg a készüléket a "Tisztítás" részben leírtak szerint.
9. Mindig kapcsolja ki a készüléket:
 - ha a készülék nem működik megfelelően,
 - ha a készülék működési hangjai nem szabványosak vagy rendellenességet jeleznek,
 - szétszerelés előtt,
 - tisztítás előtt,
 - szerviztevékenységek elvégzése előtt
10. Tartsa a készüléket gyermekektől távol. Gyermekek nem használhatják a készüléket felnőtt felügyelete nélkül.
11. A készüléket nem kezelhetik korlátozott fizikai, érzékszervi vagy szellemi képességű személyek (beleértve a gyermekeket is), illetve olyan személyek, akik nem rendelkeznek a készülék kezeléséhez szükséges ismeretekkel és gyakorlattal; kivéve, ha a készüléket a biztonságukért felelős személy jelenlétében használják.
12. A készüléket és a hálózati töltőt tartsa távol hőforrásoktól, víztől, nedvességtől, éles széléktől és egyéb olyan tényezőktől, amelyek károsíthatják a készüléket vagy a töltőkábelt.
13. Ne merítse a készüléket vízbe, és ne működtesse nedves kézzel.
14. Amikor a készülék be van kapcsolva, ne irányítsa emberekre vagy állatokra.
15. Ne használjon porszívót a porszívózáshoz:
 - nagyméretű, éles szélű tárgyak, mivel ezek blokkolhatják, és ennek következtében károsíthatják a készüléket;
 - finom por – pl. gipsz, cement, liszt stb.
 - felújítási munkák maradványai, törmelék stb.
 - káros és maró folyadékok vagy gyúlékony és robbanásveszélyes anyagok, mivel ezek tüzet okozhatnak;

- forró vagy izzó anyagok;
- nedves vagy nedves felületek és tárgyak;
- víz vagy más folyadék.

16. Ne használja a készüléket az alábbi utasításokban leírtaktól eltérő célra.
17. Működés közben ne hagyja felügyelet nélkül a készüléket.
18. Tilos a készüléket használni, ha a töltőkábel sérült, vagy a berendezés nem működik megfelelően.
19. A berendezést saját kezűleg megjavítani tilos. Csak felhatalmazott és szakképzett személyek javíthatják a készüléket. A készülék szétszerelése tilos.
20. Ne használjon nem eredeti tartozékokat.

MONTAGE

1. Az első használat előtt helyezze be az állványt a töltőalap megfelelő helyére.
2. A két mellékelt hegy egyikének csatlakoztatásához dugja be a porszívó légbefvezető nyílásába, amíg a darab a helyére nem reteszselődik.
3. A hegy eltávolításához húzza felfelé a hegyet.



FELTÖLTÉS

1. A készülék feltöltéséhez helyezze a készüléket a töltőalapba, és csatlakoztassa a töltőalap tápegységét egy hálózati aljzatba.
2. Töltés közben az akkumulátor töltöttségi mutatói villogva jelzik az akkumulátor aktuális töltöttségi állapotát.
3. Amikor az akkumulátor teljesen feltöltődött, az összes töltöttségjelző folyamatosan világítani fog.
4. Az akkumulátor alacsony töltöttségét az első jelző villogása jelzi.

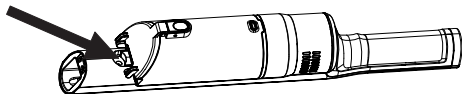
Megjegyzés: Ne kapcsolja be a készüléket töltés közben.

SZOLGÁLTATÁS

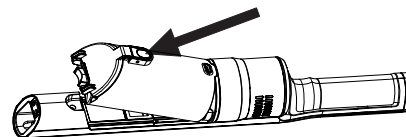
1. A porszívó be-/kikapcsolásához nyomja meg a bekapcsológombot. A készülék az alap teljesítményszinten fog működni.
2. A teljesítményszint magasra történő módosításához nyomja meg az üzemmódváltó gombot.
3. Működés közben az akkumulátor kijelzői jelzik az aktuális akkumulátor töltöttségi szintet.

TISZTÍTÁS ÉS KARBANTARTÁS

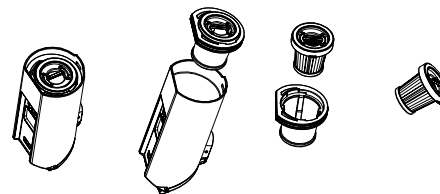
1. A portartály eltávolításához nyomja meg a tartály kioldó gombját, majd húzza ki.
2. A tartály kinyitásához nyomja meg a tartályszárny kioldógombját.



3. A szűrőket minden használat után ajánlott megtisztítani.



4. A szűrők folyó víz alatt tisztíthatók. Tisztítás után szárítsa meg őket.
5. Ne feledje, hogy a szűrők tisztítása után ellenőrizze, hogy szárazak-e, mielőtt a portartályba helyezi őket.



TULAJDONSÁGOK

HEPA szűrő
 Kompakt méret
 Ergonomikus fogantyú
 2 teljesítményszint
 A portartály könnyű kiürítése
 Teljesítmény: 200 W
 Szívóteljesítmény: 20 kPa
 A portartály kapacitása: 200 ml
 Üzemidő: kb. 35 perc
 Töltési idő: 35 perc: 4,5 óra.
 Újratölthető akkumulátor: 2200 mAh 14,8 V
 100-240 V~, 50-60 Hz
 Kimenet: 18 V, 500 mA
 Méretek: 450 x 70 x 86 mm
 Tartalmazza: töltőalap, 2 az 1-ben részszerszám, padlófűvóka, állvány

Az alábbi fordítás automatikusan készült. Hibákat tartalmazhat. Egyes esetekben pontatlan megfogalmazások fordulhatnak elő benne, például a gombok nevének vagy technikai részleteinek fordításában. Bármilyen kétség esetén ajánlott, a használati útmutató angol nyelvű változatának elolvasása.



Magyar
A termék helyes megsemmisítése
(elektromos és elektronikus berendezésekből származó hulladék)



A terméken vagy a hozzá tartozó dokumentáción szereplő jelzés arra utal, hogy hasznos élettartama végén a terméket nem szabad háztartási hulladékkal együtt kidobni. Annak érdekében, hogy megelőzhető legyen a szabálytalan hulladékleadás által okozott környezet- és egészségkárosodás, különítse ezt el a többi hulladéktól, és felelősségteljesen gondoskodjon a hulladék leadásáról, a hulladékhanyagok fenntartható szintű újrafelhasználása céljából. A háztartási felhasználók a termék forgalmazójától vagy a helyi önkormányzati szervektől kérjenek tanácsot arra vonatkozóan, hová és hogyan vihetik el ez elhasznált terméket a környezetvédelmi szempontból biztonságos hulladékleadás céljából. Az üzleti felhasználók lépjenek kapcsolatba a forgalmazóval, és vizsgálják meg az adásvételi szerződés feltételeit. A terméket nem szabad leadni kereskedelmi forgalomból származó egyéb hulladékkal együtt.

Gyártotta CHRL a Lechpol Electronics Leszek Sp.k., Garwolińska utca 1, 08-400 Miętne.

Bedankt voor het aanschaffen van het TEESA-apparaat. Lees vóór gebruik de gebruikshandleiding zorgvuldig door en bewaar deze voor later gebruik. De fabrikant is niet verantwoordelijk voor oneigenlijk gebruik en bediening van dit apparaat.

VELIGHEIDSKWESTIES

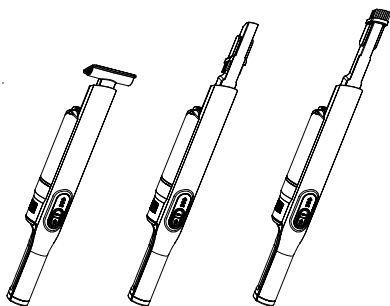
Bij het bedienen van de apparatuur moeten de basisveiligheidsmaatregelen worden gevolgd, waaronder de onderstaande:

1. Lees vóór gebruik de gebruikershandleiding zorgvuldig door, ook als u eerder soortgelijke apparatuur heeft gebruikt. Bewaar deze instructies voor toekomstig gebruik.
2. Controleer voordat u het apparaat aansluit of de spanning van het stopcontact en het apparaat compatibel zijn.
3. Gebruik voor het opladen van het apparaat uitsluitend de originele oplader die bij de set is geleverd.
4. Gebruik de netlader niet om andere apparaten of batterijen op te laden.
5. Begin niet met stofzuigen als de stofbak of het filter niet zijn geïnstalleerd.
6. Het apparaat is uitsluitend bedoeld voor thuisgebruik.
7. Plaats geen voorwerpen in de ventilatieopeningen van het apparaat.
8. Reinig het apparaat volgens de instructies in het hoofdstuk "Reiniging".
9. Schakel het apparaat altijd uit:
 - wanneer het apparaat niet goed werkt,
 - als de bedrijfsgeluiden van het apparaat niet standaard zijn of wijzen op een afwijking,
 - vóór demontage,
 - vóór het schoonmaken,
 - alvorens servicewerkzaamheden uit te voeren
10. Houd het apparaat buiten het bereik van kinderen. Kinderen mogen het apparaat niet gebruiken zonder toezicht van volwassenen.
11. Het apparaat kan niet worden bediend door personen (inclusief kinderen) met beperkte fysieke, zintuiglijke of mentale capaciteiten, of door personen die niet over de kennis en ervaring beschikken die nodig is om het apparaat te bedienen; behalve wanneer het apparaat wordt gebruikt in de aanwezigheid van een persoon die verantwoordelijk is voor hun veiligheid.
12. Het apparaat en de oplader moeten uit de buurt worden gehouden van warmtebronnen, water, vocht, scherpe randen en andere factoren die het apparaat of de oplaadkabel kunnen beschadigen.
13. Dompel het apparaat niet onder in water en bedien het niet met natte handen.
14. Wanneer het apparaat is ingeschakeld, richt het dan niet op mensen of dieren.
15. Gebruik geen stofzuiger om te stofzuigen:
 - grote voorwerpen met scherpe randen, omdat deze het apparaat kunnen blokkeren en daardoor beschadigen;
 - fijn stof – bijv. gips, cement, meel, enz.,

- overblijfselen van renovatiewerken, puin, enz.,
 - schadelijke en bijtende vloeistoffen of brandbare en explosieve stoffen, omdat hierdoor brand kan ontstaan;
 - hete of gloeiende stoffen;
 - vochtige of natte oppervlakken en voorwerpen;
 - water of andere vloeistoffen.
16. Gebruik het apparaat niet voor andere doeleinden dan beschreven in de onderstaande instructies.
 17. Laat het apparaat tijdens gebruik niet onbeheerd achter.
 18. Het is verboden het apparaat te gebruiken als de oplaadkabel beschadigd is of als de apparatuur niet goed werkt.
 19. Het is verboden om de apparatuur zelf te repareren. Alleen geautoriseerde en gekwalificeerde personen mogen het apparaat repareren. Het is verboden het apparaat te demonteren.
 20. Gebruik geen niet-originele accessoires.

MONTAGE

1. Voor het eerste gebruik plaatst u de standaard op de juiste plaats op de oplaadbasis.
2. Om een van de twee bijgeleverde opzetstukken aan te sluiten, steek je het in het gat bij de luchtinlaat van de stofzuiger tot het vastklikt.
3. Om de zuigmond te verwijderen, trek je hem omhoog.



OPLADEN

1. Om het apparaat op te laden, plaatst u het in de oplaadbasis en sluit u de voeding van de basis aan op een stopcontact.
2. Tijdens het opladen knippen de oplaadindicatoren om de huidige oplaadstatus van de batterij aan te geven.
3. Als de batterij volledig is opgeladen, branden alle oplaadindicatoren continu.
4. Als de batterij bijna leeg is, knippert het eerste lampje.

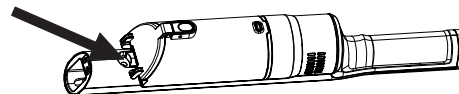
Opmerking: Zet het apparaat niet aan tijdens het opladen.

BEDIENING

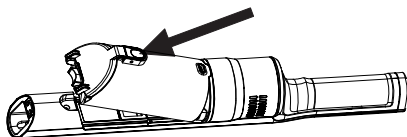
1. Druk op de aan/uit-knop om de stofzuiger aan/uit te zetten. Het apparaat werkt op het basisvermogen.
2. Druk op de knop voor het wijzigen van de modus om het vermogensniveau te wijzigen naar hoog.
3. Tijdens het gebruik geven de batterij-indicatoren het huidige batterijniveau aan.

REINIGING EN ONDERHOUD

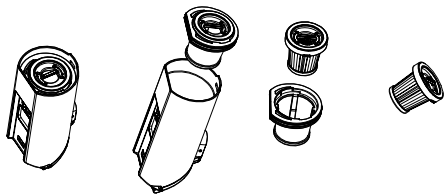
1. Om het stofreservoir te verwijderen, drukt u op de ontgrendelknop van het reservoir en trekt u het eruit.



2. Om het reservoir te openen, drukt u op de ontgrendelknop van de klep.



3. Het wordt aanbevolen om de filters na elk gebruik schoon te maken.
 4. De filters kunnen onder stromend water worden gereinigd. Droog ze af na het schoonmaken.
 5. Vergeet niet om na het schoonmaken te controleren of de filters droog zijn voordat u ze in het stofreservoir plaatst.



SPECIFICATIE

HEPA-filter
 Compact formaat
 Ergonomische handgreep
 2 vermogensniveaus
 Eenvoudig legen van stofreservoir
 Vermogen: 200 W
 Zuigkracht: 20 kPa
 Inhoud stofreservoir: 200 ml
 Bedrijfstijd: ca. 35 min.
 Oplaadtijd: 4,5 u.
 Oplaadbare batterij: 2200 mAh 14,8 V
 Stroomvoorziening:
 Ingang: 100-240 V~, 50-60 Hz
 Uitgang: 18 V, 500 mA
 Afmetingen: 450 x 70 x 86 mm
 Meegeleverd: oplaadbasis, 2-in-1 spleetzuigmond, vloerzuigmond, standaard

Deze vertaling is automatisch gegenereerd en kan fouten bevatten. In sommige gevallen kan er sprake zijn van onnauwkeurige bewoordingen, bijvoorbeeld in de vertaling van knopnamen of technische gegevens. In geval van twijfel raden wij u aan om de Engelse versie van de gebruiksaanwijzing te raadplegen.



Netherlands
Correcte verwijdering van het product
(afgedankte elektrische en elektronische apparatuur)



De markering op het product of in gerelateerde teksten geeft aan dat het aan het einde van zijn levensduur niet met ander huishoudelijk afval mag worden weggegooid. Om schade aan het milieu en de menselijke gezondheid door ongecontroleerde afvalverwijdering te voorkomen, dient u het product van andere soorten afval te scheiden en op een verantwoorde manier te recyclen om het hergebruik van materiële bronnen als een permanente handelwijze te promoten. Huishoudelijke gebruikers moeten contact opnemen met de winkel waar ze het product hebben gekocht of met de plaatselijke overheid voor informatie over waar en hoe ze dit product, met oog op het milieu, kunnen recyclen. Zakelijke gebruikers moeten contact opnemen met hun leverancier en de voorwaarden van het koopcontract raadplegen. Het product mag niet worden weggegooid met ander consumptieafval.

Gemaakt in de VRC voor Lechpol Electronics Leszek Sp.k., ul. Garwolińska 1, 08-400 Miętne.

Dziękujemy za zakup urządzenia TEESA. Przed użyciem należy dokładnie zapoznać się z treścią instrukcji obsługi, oraz zachować ją w celu późniejszego wykorzystania. Producent nie ponosi odpowiedzialności za nieprawidłowe użycie produktu.

KWESTIE BEZPIECZEŃSTWA

Podczas obsługi urządzenia, należy przestrzegać podstawowych zasad bezpieczeństwa, włączając te wyszczególnione poniżej:

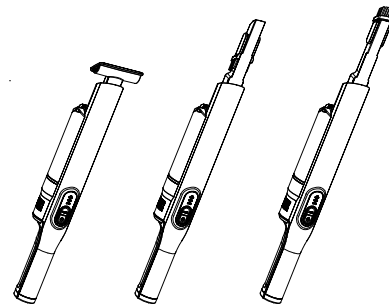
1. Przed użyciem należy dokładnie zapoznać się z treścią instrukcji obsługi, nawet w przypadku wcześniejszego używania podobnego sprzętu. Instrukcję należy zachować w celu późniejszego wykorzystania.
2. Przed podłączeniem urządzenia, należy sprawdzić zgodność napięcia prądu gniazda sieciowego i urządzenia.
3. Do ładowania urządzenia należy używać wyłącznie oryginalnej ładowarki sieciowej dołączonej do zestawu.
4. Nie należy używać ładowarki sieciowej do ładowania innych urządzeń lub akumulatorów.
5. Nie należy rozpoczynać odkurzania, jeśli pojemnik na kurz lub filtr nie są zamontowane.
6. Urządzenie wyłącznie do użytku domowego.
7. Nie należy umieszczać żadnych przedmiotów w otworach wentylacyjnych urządzenia.
8. Urządzenie należy czyścić zgodnie ze wskazówkami zawartymi w sekcji "Czyszczenie".
9. Należy zawsze wyłączać urządzenie:
 - gdy urządzenie nie działa poprawnie,
 - jeśli odgłosy pracy urządzenia nie są standardowe lub świadczą o anomalii,
 - przed demontażem,
 - przed czyszczeniem,
 - przed wykonywaniem czynności serwisowych
10. Urządzenie należy przechowywać w miejscu niedostępnym dla dzieci. Zabrania się używania urządzenia przez dzieci bez nadzoru osób dorosłych.
11. Urządzenie nie może być obsługiwane przez osoby (w tym dzieci) o ograniczonych zdolnościach fizycznych, sensorycznych lub umysłowych, oraz przez osoby, które nie posiadają wiedzy i doświadczenia niezbędnego do obsługi tego urządzenia; z wyłączeniem sytuacji użytkowania urządzenia w obecności osoby odpowiedzialnej za ich bezpieczeństwo.
12. Urządzenie i ładowarkę sieciową należy przechowywać z dala od źródeł ciepła, wody, wilgoci, ostrych krawędzi oraz innych czynników, które mogłyby spowodować uszkodzenie tego urządzenia lub przewodu ładowarki.
13. Nie należy zanurzać urządzenia w wodzie ani obsługiwać go mokrymi dłońmi.
14. Kiedy urządzenie jest włączone, nie należy kierować go w stronę ludzi lub zwierząt.

15. Nie należy używać odkurzacza do odkurzania:

- dużych przedmiotów o ostrych krawędziach, gdyż mogłyby one zablokować i w konsekwencji doprowadzić do uszkodzeń urządzenia;
 - drobnego pyłu – np. gipsu, cementu, mąki, itp.,
 - pozostałości po pracach remontowych, gruzu itp.,
 - szkodliwych i żrących płynów lub łatwopalnych i wybuchowych substancji, gdyż grozi to pożarem;
 - substancji gorących lub żarzących się;
 - wilgotnych lub mokrych powierzchni i przedmiotów;
 - wody lub innych płynów.
16. Nie należy używać urządzenia w innym celu niż opisany w poniższej instrukcji.
 17. Nie należy pozostawiać urządzenia w czasie pracy bez nadzoru.
 18. Producent nie ponosi odpowiedzialności za uszkodzenia powstałe wskutek nieprawidłowego użycia produktu.
 19. Zabrania się używać urządzenia, jeśli przewód ładowarki sieciowej został uszkodzony lub sprzęt nie działa prawidłowo.
 20. Zabrania się własnoręcznej naprawy sprzętu. Jedynie osoby do tego upoważnione i wykwalifikowane mogą naprawiać urządzenie. Zabrania się demontażu urządzenia.
 21. Nie należy używać nieoryginalnych akcesoriów.

MONTAŻ

1. Przed pierwszym użyciem należy włożyć podstawkę w odpowiednie miejsce na bazie ładującej.
2. Aby podłączyć jedną z dwóch dołączonych końcówek, należy wsunąć ją do otworu znajdującego się na wlocie powietrza odkurzacza, do momentu zablokowania się elementu w środku.
3. Aby zdjąć końcówkę należy pociągnąć ją do góry.



ŁADOWANIE

1. Aby naładować urządzenie należy umieścić je w bazie ładującej i podłączyć zasilacz bazy do gniazda sieciowego.
2. Podczas ładowania wskaźniki naładowania baterii będą migać wskazując aktualny stan naładowania akumulatora.
3. Po pełnym naładowaniu wszystkie wskaźniki naładowania baterii będą świecić się światłem ciąglem.
4. Niski poziom naładowania akumulatora będzie sygnalizowany miganiem pierwszego wskaźnika.

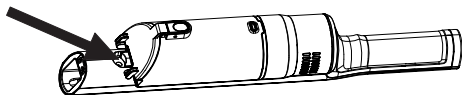
Uwaga: Nie należy włączać urządzenia w trakcie ładowania.

OBSŁUGA

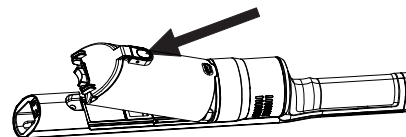
1. Aby włączyć/wyłączyć odkurzacz należy nacisnąć przycisk zasilania. Urządzenie będzie pracowało na podstawowym poziomie mocy.
2. Aby zmienić poziom mocy na wysoki należy nacisnąć przycisk zmiany trybu.
3. Podczas pracy wskaźniki naładowania baterii będą wskazywać jej aktualny poziom naładowania.

CZYSZCZENIE I KONSERWACJA

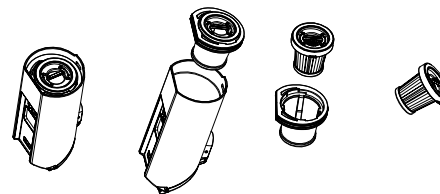
1. Aby zdjąć pojemnik z kurzem należy nacisnąć przycisk zwolnienia pojemnika a następnie wyciągnąć go.



2. Aby otworzyć pojemnik należy nacisnąć przycisk zwalniania klapki pojemnika.



3. Po każdym użyciu zaleca się czyszczenie filtrów.
4. Filtry mogą być czyszczone pod bieżącą wodą. Po czyszczeniu należy je osuszyć.
5. Należy pamiętać aby po czyszczeniu filtrów sprawdzić czy są one suche przed zamontowaniem ich w pojemniku na kurz.



SPECYFIKACJA

Filtr HEPA

Kompaktowy rozmiar

Ergonomiczny uchwyt

2 stopnie regulacji mocy

Łatwe opróżnianie pojemnika na kurz

Moc: 200 W

Moc ssania: 20 kPa

Pojemność pojemnika na kurz: 200 ml

Czas pracy: ok. 35 min.

Czas ładowania: 4,5 godz.

Akumulator: 2200 mAh 14,8 V

Zasilacz:

Wejście: 100-240 V~, 50-60 Hz

Wyjście: 18 V, 500 mA

Wymiary: 450 x 70 x 86 mm

W zestawie: baza do ładowania, końcówka szczelinowa 2w1, ssawka podłogowa, podstawka



Poland
Prawidłowe usuwanie produktu
(zuzyty sprzēt elektryczny i elektroniczny)



Oznaczenie umieszczone na produkcie lub w odnoszających się do niego tekstach wskazuje, że po upływie okresu użytkowania nie należy usuwać z innymi odpadami pochodzącymi z gospodarstw domowych. Aby uniknąć szkodliwego wpływu na środowisko naturalne i zdrowie ludzi wskutek niekontrolowanego usuwania odpadów, prosimy o oddzielenie produktu od innego typu odpadów oraz odpowiedzialny recykling w celu promowania ponownego użycia zasobów materialnych jako stałej praktyki. W celu uzyskania informacji na temat miejsca i sposobu bezpiecznego dla środowiska recyklingu tego produktu użytkownicy w gospodarstwach domowych powinni skontaktować się z punktem sprzedaży detalicznej, w którym dokonali zakupu produktu, lub z organem władz lokalnych. Użytkownicy w firmach powinni skontaktować się ze swoim dostawcą i sprawdzić warunki umowy zakupu. Produktu nie należy usuwać razem z innymi odpadami komercyjnymi. Taki sprzęt podlega selektywnej zbiórce i recyklingowi. Zawarte w nim szkodliwe substancje mogą powodować zanieczyszczenie środowiska i stanowić zagrożenie dla życia i zdrowia ludzi.

Wyprodukowano w CHRL dla Lechpol Electronics Leszek Sp.k., ul. Garwolińska 1, 08-400 Miętno.

Vă mulțumim pentru achiziționarea produsului TEESA. Vă rugăm să citiți cu atenție aceste instrucțiuni și să le păstrați pentru consultări ulterioare. Producătorul nu își asumă responsabilitatea pentru daunele cauzate de manipularea și utilizarea necorespunzătoare a produsului.

INSTRUCȚIUNI PRIVIND SIGURANȚA

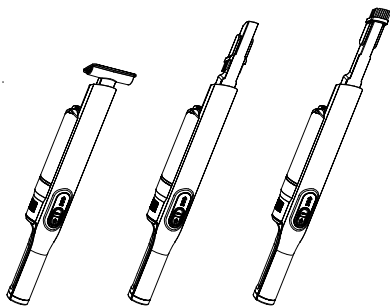
Respectați măsurile de siguranță de bază atunci când utilizați un dispozitiv electric, inclusiv următoarele:

1. Citiți manualul de instrucțiuni înainte de a începe instalarea și asamblarea și păstrați-l pentru consultări ulterioare.
2. Înainte de a conecta dispozitivul la priza de alimentare, asigurați-vă că tensiunea indicată pe dispozitiv corespunde tensiunii de la priza de alimentare de perete.
3. Utilizați numai încărcătorul inclus în colet pentru a încărca dispozitivul.
4. Nu folosiți încărcătorul inclus pentru a încărca alte dispozitive sau baterii.
5. Nu începeți aspirarea dacă sacul de praf sau filtrul nu sunt instalate în aspirator.
6. Aparatul este destinat numai utilizării casnice.
7. Nu așezați obiecte în fantele pentru ventilație.
8. Curățați acest dispozitiv în conformitate cu instrucțiunile prezentate în secțiunea Curățare.
9. Oprțiți dispozitivul:
 - dacă nu funcționează corect
 - dacă există un zgomot neobișnuit pe durata utilizării
 - înainte de a demonta dispozitivul
 - înainte de curățare
 - când nu este folosit
10. Nu țineți dispozitivul la îndemâna copiilor. Nu lăsați copii nesupravegheați cu produsul.
11. Acest aparat nu trebuie utilizat de către persoane (inclusiv copii) cu capacități fizice, senzoriale sau mentale reduse sau lipsă de experiență și cunoștințe, decât dacă sunt supravegheate de o persoană care este responsabilă de siguranța lor.
12. Țineți dispozitivul și încărcătorul departe de căldură, apă, umiditate, margini ascuțite sau orice alt factor care poate deteriora aparatul sau cablul încărcătorului.
13. Nu așezați aparatul în apă sau lichid; nici nu-l utilizați având mâinile ude sau umede.
14. Nu îndreptați tubul de aspirare către oameni sau animale.
15. Nu aspirați:
 - obiecte mari cu margini ascuțite deoarece pot bloca și deteriora dispozitivul;
 - praf fin - de exemplu tencuială, ciment, făină etc.;
 - resturi de lucrări de renovare, resturi etc.;
 - lichide nocive și corozive sau substanțe inflamabile și explozive, deoarece acestea pot provoca incendii;
 - suprafețe calde sau strălucitoare;
 - suprafețe și obiecte ude sau umede;
 - apă și alte lichide.

16. Nu folosiți produsul în alte scopuri decât cele afișate în acest manual de utilizare.
17. Nu lăsați aparatul nesupravegheat când acesta funcționează.
18. Nu folosiți acest dispozitiv dacă cablul încărcătorului este deteriorat sau dacă aparatul este defect.
19. Nu încercați să reparați acest dispozitiv. Numai personalul autorizat și calificat poate repara acest dispozitiv. Nu dezasamblați niciodată acest dispozitiv.
20. Folosiți numai accesoriile autorizate.

MONTARE

1. Înainte de prima utilizare, introduceți suportul în locul potrivit de pe baza de încărcare.
2. Pentru a monta una dintre cele două duze incluse, introduceți-o în orificiul situat pe orificiul de admisie a aerului aspiratorului până se blochează în interior.
3. Pentru a scoate vârful, trageți-l în sus.



ÎNCĂRCARE

1. Pentru a încărca dispozitivul, puneți-l în baza de încărcare și conectați sursa de alimentare a bazei la o priză.
2. Pe durata încărcării, indicatorii de încărcare a bateriei vor pălpâi pentru a indica starea curentă de încărcare a bateriei.
3. Când este complet încărcat, toate indicatoarele bateriei vor fi aprinse continuu.
4. Nivelul scăzut al bateriei va fi indicat cu primul indicator de încărcare care pălpâie.

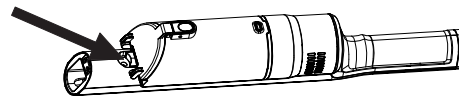
Notă: Nu porniți dispozitivul în timp ce se încarcă.

FUNCȚIONARE

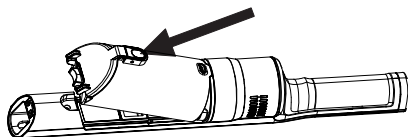
1. Pentru a porni dispozitivul, apăsați butonul de pornire. Dispozitivul va funcționa la nivelul normal de putere.
2. Pentru a schimba nivelul de putere la mare, apăsați butonul de schimbare a modului.
3. În timpul lucrului, indicatoarele de încărcare a bateriei vor arăta nivelul actual de încărcare.

CURĂȚARE ȘI ÎNTREȚINERE

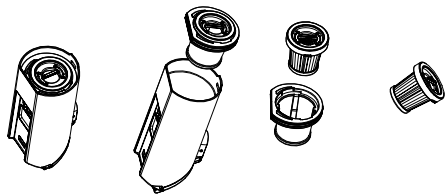
1. Pentru a scoate recipientul pentru praf, apăsați butonul de eliberare a recipientului și apoi trageți-l în afară.



2. Pentru a deschide recipientul, apăsați butonul de eliberare a clapetei containerului.



3. Se recomandă curățarea filtrelor după fiecare utilizare.
 4. Filtrele pot fi curățate sub jet de apă. Uscați filtrele după curățare.
 5. Nu uitați să verificați filtrele după curățare pentru a vă asigura că sunt uscate înainte de a le instala în locașul lor.



SPECIFICAȚII

Filtru HEPA
 Dimensiune compactă
 Mâner ergonomic
 2 niveluri de putere
 Golirea ușoară a recipientului pentru praf
 Putere: 200 W
 Putere de aspirare: 20 kPa
 Capacitate recipient pentru praf: 200 ml
 Timp de funcționare: aprox. 35 min
 Timp de încărcare: 4.5 ore
 Baterie reîncărcabilă: 2200 mAh 14,8 V
 Încărcător AC:
 Intraire: 100-240 V~, 50-60 Hz
 Ieșire: 18 V, 500 mA
 Dimensiuni: 450 x 70 x 86 mm
 Setul include: bază de încărcare, perie pentru zone înguste 2 în 1, duză pentru podea, suport



Romania
Reciclarea corectă a acestui produs
(reziduuri provenind din aparatura electrica si electronica)



Marcăjale de pe acest produs sau mentionate in instructiunile sale de folosire indica faptul ca produsul nu trebuie aruncat impreuna cu alte reziduuri din gospodarie atunci cand nu mai este in stare de functionare. Pentru a preveni posibile efecte daunatoare asupra mediului inconjurator sau a sanatatii oamenilor datorate evacuării necontrolate a reziduurilor, vă rugăm să separați acest produs de alte tipuri de reziduuri și să-l reciclați în mod responsabil pentru a promova re folosirea resurselor materiale. Utilizatorii casnici sunt rugați să ia legătura fie cu distribuitorul de la care au achiziționat acest produs, fie cu autoritățile locale, pentru a primi informații cu privire la locul și modul în care pot depozita acest produs în vederea reciclării sale ecologice. Utilizatorii instituționali sunt rugați să ia legătura cu furnizorul și să verifice condițiile stipulate în contractul de vânzare. Acest produs nu trebuie amestecat cu alte reziduuri de natura comercială. Este interzisă depozitarea deșeurilor de echipamente marcate cu simbolul unui coș de gunoi barbat împreună cu alte deșeuri. Acest echipament este supus colectării și reciclării selective. Substanțele nocive pe care le conține pot provoca poluarea mediului și reprezintă o amenințare pentru sănătatea umană.

Distribuit de Lechpol Electronic SRL, Republicii nr. 5, Resita, CS, ROMANIA

Ďakujeme Vám za zakúpenie výrobku značky TEESA. Pred použitím si pozorne prečítajte tento návod na použitie a uschovajte ho pre prípadné neskoršie použitie. Výrobca nezodpovedá za škody spôsobené nesprávnym používaním výrobku.

BEZPEČNOSTNÉ PREDPISY

Počas používania spotrebiča dbajte na základné bezpečnostné opatrenia, vrátane tých, ktoré sú uvedené nižšie:

1. Pred použitím si pozorne prečítajte návod na použitie a to aj v prípade, že ste už podobné zariadenie používali. Tento návod si uschovajte pre neskoršie použitie.
2. Pred pripojením zariadenia skontrolujte, či sa napätie uvedené na štítku spotrebiča zhoduje s napätím vašej elektrickej siete.
3. Na nabíjanie zariadenia používajte iba originálnu sieťovú nabíjačku, ktorá je súčasťou balenia.
4. Nepoužívajte sieťovú nabíjačku na nabíjanie iných zariadení alebo akumulátorov.
5. Nezačínajte s vysávaním, ak nie je nainštalovaná nádoba na prach alebo filter.
6. Spotrebič je určený iba na použitie v domácnosti.
7. Nevkladajte do ventilačných otvorov spotrebiča žiadne predmety.
8. Zariadenie čistite podľa pokynov uvedených v kapitole „Čistenie“.
9. Vždy vypnite spotrebič:
 - ak zariadenie nepracuje správne,
 - v prípade, že zariadenie vydáva neprírodný zvuk,
 - pred demontážou,
 - pred čistením,
 - ak sa nepoužíva
10. Uchovávajte zariadenie mimo dosahu detí. Je zakázané používať zariadenie bez dozoru dospelých osôb.
11. Zariadenie nesmú obsluhovať osoby (vrátane detí) so zníženými fyzickými, zmyslovými alebo duševnými schopnosťami, rovnako ako osoby, ktoré nemajú vedomosti a skúsenosti potrebné na prevádzku zariadenia; s výnimkou ak bude zabezpečený dohľad a poučenie týkajúce sa používania spotrebiča bezpečným spôsobom a oboznámenie sa s možnými rizikami.
12. Zariadenie a sieťovú nabíjačku udržiavajte mimo dosahu zdrojov tepla, vody, vlhkosti, ostrých hrán a iných faktorov, ktoré by mohli spôsobiť poškodenie spotrebiča alebo kábla nabíjačky.
13. Neponárajte zariadenie do vody ani ho neobsluhujte mokrymi rukami.
14. Ak je zariadenie zapnuté, nemierte ním na ľudí a zvieratá.
15. Nepoužívajte vysávač na vysávanie:
 - veľkých predmetov s ostrými hranami, ktoré by sa mohli vo vysávači zablokovať a tým zariadenie poškodiť;
 - jemný prach - napr. omietka, cement, múka atď.;
 - zvyšky renovačných prác, zvyškov atď.;
 - škodlivých a agresívnych kvapalín, alebo horľavých a výbušných látok, ktoré môžu spôsobiť požiar;

- horúcich a rozžeravených predmetov;
- vlhkých, alebo mokrych povrchov a predmetov;
- vody a iných kvapalín.

16. Nepoužívajte spotrebič na iný účel než je uvedený v tomto návode.

17. Nenechávajte spotrebič počas prevádzky bez dozoru.

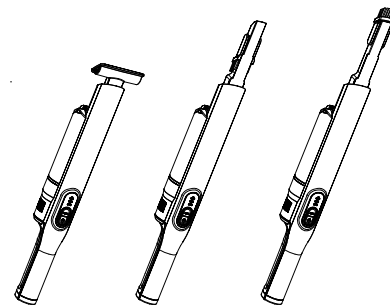
18. Je zakázané používať zariadenie, ak je kábel nabíjačky poškodený alebo spotrebič nepracuje správne.

19. Je zakázané svojpomocne zariadenie opravovať. Iba oprávnené osoby a kvalifikovaný personál môže zariadenie opravovať. Spotrebič nerozoberajte.

20. Nepoužívajte neoriginálne príslušenstvo.

MONTÁŽ

1. Pred prvým použitím vložte kolísku do príslušného miesta na nabíjacom stojane.
2. Ak chcete nasadiť jednu z dvoch priložených hubíc, vložte ju do otvoru umiestneného na vstupe vzduchu do vysávača, kým sa vo vnútri nezaistí.
3. Ak chcete hubicu vybrať, vytiahnite ju smerom nahor.



NABÍJANIE

1. Ak chcete prístroj nabiť, vložte ho do nabíjacej základne a zapojte napájací zdroj základne do sieťovej zásuvky.
2. Počas nabíjania budú blikať indikátory nabitia batérie, ktoré indikujú aktuálny stav nabitia batérie.
3. Pri úplnom nabití budú všetky indikátory nabitia batérie svietiť nepretržite. 4. Nízke nabitie batérie bude signalizované blikaním prvého indikátora.

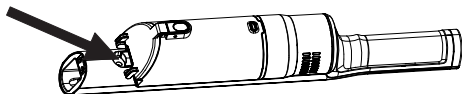
Poznámka: Počas nabíjania zariadenie nezapínajte.

PREVÁDZKA

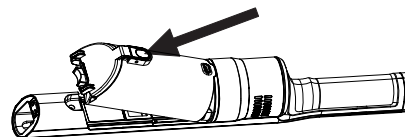
1. Ak chcete vysávač zapnúť/vypnúť, stlačte tlačidlo napájania. Prístroj bude pracovať na základnej úrovni výkonu.
2. Ak chcete zmeniť úroveň výkonu na vysokú, stlačte tlačidlo zmeny režimu.
3. Počas prevádzky budú indikátory nabitia batérie ukazovať aktuálnu úroveň nabitia batérie.

ČISTENIE A ÚDRŽBA

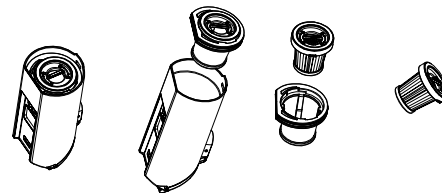
1. Ak chcete vybrať nádobu na prach, stlačte tlačidlo na uvoľnenie nádoby a potom ju vytiahnite.



2. Ak chcete otvoriť nádobu, stlačte tlačidlo na uvoľnenie klapky nádoby.



3. Filtre sa odporúča čistiť po každom použití.
4. Filtre možno čistiť pod tečúcou vodou. Po vyčistení by sa mali vysušiť.
5. Po vyčistení filtrov nezabudnite skontrolovať, či sú suché, a až potom ich vložte do nádoby na prach.



ŠPECIFIKÁCIA

Filter HEPA
 Kompaktná veľkosť
 Ergonomická rukoväť
 2 úrovne výkonu
 Jednoduché vyprázdňovanie nádoby na prach
 Výkon: 200 W
 Sací výkon: 20 kPa
 Kapacita nádoby na prach: 200 ml
 Prevádzkový čas: cca 35 min.
 Čas nabíjania: 35 min: 4,5 hod.
 Nabíjateľná batéria: 2200 mAh 14,8 V
 Napájanie:
 Vstup: 100-240 V~, 50-60 Hz
 Výstup: 18 V, 500 mA
 Rozmery: 450 x 70 x 86 mm
 Súčasťou dodávky: nabíjacia základňa, štrbinový nástroj 2 v 1, podlahová hubica, stojan

Tento preklad bol vygenerovaný automaticky. Môže obsahovať chyby. V niektorých prípadoch sa môže vyskytnúť nepresný výraz, napríklad pri preklade názvov tlačidiel alebo technických detailov. Ak máte nejaké pochybnosti, odporúčame vám prečítať si anglickú verziu návodu na použitie.



Slovensko
Správna likvidácia tohto produktu
(O odpade z elektronických zariadení a ich príslušenstva)



(Platí v Európskej únii a v ostatných európskych krajinách so systémom triedeného odpadu)
 Toto označenie na výrobku alebo v dokumentácii znamená, že by nemal byť likvidovaný s inými domácimi zariadeniami po skončení svojho funkčného obdobia. Aby sa zabránilo možnému znečisteniu životného prostredia alebo poškodeniu ľudského zdravia nekontrolovanou likvidáciou odpadu, oddelte ich prosíme od ďalších typov odpadov a recyklujte ich zodpovedne a podporte opätovné využitie materiálnych zdrojov. Domáci spotrebiteľia by sa mali informovať u predajcu kde tento výrobok zakúpili ako ho správne recyklovať alebo kde by ho mohli odovzdať k recyklácii. Priemyselní používatelia by mali kontaktovať svojho dodávateľa a overiť podmienky kúpnej zmluvy. Tento výrobok by sa nemal miešať s inými komerčnými produktmi, určenými na likvidáciu.

Vyrobené v Číne pre Lechpol Electronics Leszek Sp.k., ul. Garwolińska 1, 08-400 Miętne

teesa®

www.teesa.pl